



medzinárodná konferencia / international conference

DUŠEVNÉ ZDRAVIE A ZMÝSLUPLNÝ ŽIVOT MENTAL HEALTH AND MEANINGFUL LIFE

Termín konania: / Date:

5. – 7. september 2019

Miesto konania: / Venue:

Radisson BLU Carlton Hotel, Bratislava

PROGRAM / PROGRAMME

www.mhbratislava.sk

www.mhbratislava.sk/en

Milí priatelia duševného zdravia,

je nám veľkým potešením, že sa tu, v Bratislave, môžeme zísť, aby sme sa na konferencii „Duševné zdravie a zmysluplný život“ venovali dôležitým výzvam súvisiacim s duševným zdravím. Rozsah tém pokrýva široké spektrum od podpory duševného zdravia až po integráciu ľudí so psychickým postihnutím do spoločnosti.

Vďaka našej psychike sme najvyššie vyvinutým životom na tejto zemi. Od našich predkov sme prebrali prapríncip života, spočívajúci v potrebe žiť a ďalej sa vyvíjať. Je biologicky stelesnený v DNA a vyvíja sa epigeneticky ďalej v interakcii s našim spoločensko-kultúrnym okolím.

Každý z nás je jedinečnou ľudskou bytosťou, ktorá slobodne rozhoduje, či sa chce usilovať o spolupatričnosť alebo či uprednostní svoje záujmy pred potrebami druhých.

Epigenetika a neuroplasticita dokazujú, že aj v prípade zdravotných ťažkostí je možné zotavenie. Skôr sa nám podarí dospieť k zdravému a zmysluplnému životu, ak budeme kultivovať solidaritu a sociálno-zdravotnú starostlivosť.

Všetci sme schopní rozvíjať svoje duševné zdravie a zotaviť sa z duševných porúch a chorôb, ak sa nám poskytne spravodlivá šanca.

Dynamicky sa rozvíjajúca neuroveda a výskum dnes idú ruka v ruke s dôležitými medzinárodnými a národnými dohodami v oblasti duševného zdravia. Aby sa individuálny vývoj v zmysle rovnoprávnosti medzi slobodou a spolupatričnosťou mohol ďalej rozvíjať, je potrebná transformácia spoločnosti v tom zmysle, aby sa tieto dohody aj implementovali do každodenného života.

Na zabezpečenie súladu medzi právom a jeho praktickou realizáciou je potrebná aktualizácia stratégie a akčného plánu Národneho programu duševného zdravia Slovenskej Republiky. Cieľom konferencie je, aby sa jej účastníci k ním dopracovali.

Veríme, že sa nám podarí dosiahnuť náš spoločný cieľ a to, aby sa aj na Slovensku stalo duševné zdravie jednou z priorít spoločnosti.

Za odborný a organizačný výbor konferencie

Pětr Nawka a Jana Hurová

Dear Friends of Mental Health,

We are delighted about the opportunity to come together here in Bratislava at the conference, "Mental Health and Meaningful Life." We are here to devote our attention to the important challenges related to mental health. The themes of this conference range across a broad spectrum, from promotion of mental health to the integration of people with disabilities into society.

Thanks to our mind, we are the highest developed life on earth. From our predecessors we have inherited the primal principle of life, the need to live and develop further. It is biologically embodied in our DNA and continues to unfold in our interaction with our social-cultural environment.

We are all unique human creatures who can freely decide if we want to pursue further connectedness or place our own interests over the needs of others.

Epigenetics and neuroplasticity provide evidence that even in the case of difficult beginnings, recovery is possible. We are more likely to find a meaningful and healthy life, if we cultivate solidarity and care.

Everybody has the capability to develop mental health, and to recover from mental illness, if given a fair chance.

Today, dynamic developments in neuroscience and research go hand in hand with important international and national agreements in the field of mental health. To enable further development, it is necessary for society to find ways to implement these agreements into everyday life procedures.

To ensure the equity between rights and their practical realization requires an actualized strategy and action plan of the National Programme for Mental Health of the Slovak Republic. The goal for participants of this conference is to develop such an agreement.

We believe that we all have a common interest in seeing mental health become a priority in Slovakia.

On behalf of the scientific and organizing committees

Pětr Nawka a Jana Hurová

ORGANIZÁTORI / ORGANIZERS



socia



Konferencia sa koná v spolupráci
s Kanceláriou WHO na Slovensku

ZÁŠTITU NAD KONFERENCIOU PREVZALI / THE CONFERENCE IS HELD UNDER THE AUSPICES OF

pani / Mrs. **Andrea Kalavská**,

ministerka zdravotníctva SR / Minister of health of Slovak Republic

pani / Mrs. **Lucia Ďuriš Nicholsonová**,

europoslankyňa / Member of the European Parliament

pán / Mr. **Matúš Vallo**,

primátor mesta Bratislava / Mayor of Bratislava

VEDECKÝ VÝBOR / SCIENTIFIC COMMITTEE

Pětr NAWKA
Jana HUROVÁ
Michaela AMERING
Thomas BECKER
Paul BOMKE

Miroslav CANGÁR
Radoslav HERDA
Martin HOLLÝ
Zuzana KATRENIAKOVÁ
Stanislava KNUT

Ján PFEIFFER
Donata SCHOELLER
Matúš VIRČÍK
Helena WOLEKOVÁ
Marek ZELMAN

PROGRAM / PROGRAMME

Štvrtok / Thursday 5.9.2019

Celý program konferencie bude simultánne tlmočený slovenčina – angličtina. / The whole programme will be simultaneously translated English – Slovak.

sála A / hall A

8:00 – 11:00 **Registrácia účastníkov / Registration of the participants**

9:00 – 10:00

Otvorenie konferencie - DUŠEVNÉ ZDRAVIE A ZMYSLUPLNÝ ŽIVOT, príhovory hostí / Opening ceremony - MENTAL HEALTH AND MEANINGFUL LIFE, guests' speeches
Predsedníctvo / Chairpersons: Pětr Nawka, Darina Sedláková

Integrácia duševného zdravia do primárnej starostlivosti a iné platformy zabezpečenia služieb / Integration of mental health into primary health care and other service delivery platforms

Dan Chisholm

Môj život sa stáva zase mojím životom / My life becomes again to be my life
Martina Džarová a kol. (Klub priateľov duševného zdravia Integra) / Martina Džarová and collective (Club of friends of mental health, Integra)

10:00 – 11:00 **I. BLOK / 1st BLOCK:**

Sekundárna a terciárna prevencia – Reforma psychiatrickej starostlivosti na Slovensku a v Čechách (zotavenie a právo osôb so zdravotným postihnutím) / Secondary and tertiary prevention – mental health reform in Slovakia and Czechia (recovery and rights people with disabilities)
Predsedníctvo / Chairpersons: Ľubomíra Izáková, Martin Hollý

Sme na Slovensku pripravení na reformu psychiatrickej starostlivosti? / Are we in Slovakia prepared for the Mental Health Reform?
Ľubomíra Izáková

Duševné zdravie v kontexte meniacich sa sociálnych služieb a Dohovoru o právach osôb so zdravotným postihnutím (ďalej len CRPD) / Mental health in the context of changes in social services, health care and the Convention on the Rights of Persons with Disabilities (hereinafter CRPD)

Miroslav Cangár

Reforma psychiatrickej starostlivosti v Českej republike / Mental Health Reform in Czech Republic

Ján Pfeiffer

Implementácia Centra duševného zdravia ako kľúčového prvku komunitnej starostlivosti do Psychiatrickej nemocnice Bohnice – prípadová štúdia / Implementation of the Mental Health Center as a Key Element of Community Care in to the Psychiatric Hospital Prague – Bohnice – case study

Martin Hollý, Miroslav Pastucha

11:00 – 11:30 Prestávka / Coffee break

11:30 – 13:00 **II. BLOK / 2nd BLOCK:**

pokračovanie I. bloku a: / follow up of 1. block and:

Podpora a primárna prevencia (sokojnosť a zdravie) / Promotion and primary prevention (satisfaction and health)

Predsedníctvo / Chairpersons: Jana Hurová, Martin Knut

Možnosti psychosociálnych aktivít v rámci ústavného psychiatrického zariadenia / Possibilities of Psychosocial Activities in Conditions of Institutional Psychiatric Facilities

Marek Zelman

Reforma psychiatrickej starostlivosti z pohľadu ľudských práv / Reform of mental health care and human rights

Maroš Matiaško, Zuzana Durajová

Druhý stupeň psychologickej liečby (psychologická liečba s nižším stupňom intenzity) / The second stage of psychological treatment (psychological treatment with lower intensity)

Miloš Šlepecký, Katarína Jandová, Ján Praško

Stigma psychických porúch na Slovensku / Stigma of mental disorders in Slovakia
Miroslava Palušná

Preventívny program o duševnom zdraví pre mládež s názvom „Šialený? No a!“ na Slovensku / Preventional programme about mental health for the youth „Crazy? So what!“ in Slovakia

Jana Hurová

Ako sa lieči nezáujem o duševné zdravie? Prípadová štúdia kampane Ligy za duševné zdravie / How to treat disinterest on mental health? Case study of a campagne of the League for Mental Health

Martin Knut, Vladimír Slivka

13:00 – 14:00 Obed / Lunch

sála B / hall B

14:00 – 15:30 **WORKSHOPY / WORKSHOPS**

Workshop A

Podpora a primárna prevencia / Promotion and primary prevention

Moderátori: / Moderation: Alexandra Bražinová, Zuzana Katreniaková

Workshop B

Sekundárna a terciárna prevencia / Secondary and tertiary prevention

Moderátori: / Moderation: Ján Pfeiffer, Miroslav Cangár

15:30 – 15:45 Prestávka / Coffee break

15:45 – 17:00 Panelová diskusia – zhrnutie výsledkov z workshopov - Sála A/ Panel discussion – outcomes of the workshops

19:30 Galavečera / Gala dinner

Piatok / Friday 6.9.2019

8:30 – 11:00 Registrácia účastníkov / Registration of the participants

Celý program konferencie bude simultánne tlmočený slovenčina – angličtina. / The whole programme will be simultaneously translated English – Slovak.

sála A / hall A

9:00 – 10:30 **III. BLOK / 3rd BLOCK**

Medzinárodná spolupráca v globalizujúcom sa svete / International cooperation in a globalizing world

Predsedníctvo / Chairpersons: Michaela Amering, Nikoleta Bitterová

Zotavenie v duševnom zdraví: preformovanie zodpovednosti /

Recovery in mental health: Reshaping responsibilities

Michaela Amering

Zapojenie rovesníkov/spoločníkov a reforma duševného zdravia – reflexia /

Peer involvement and mental health reform – a reflection

Thomas Becker

Odolnosť v regióne Pfalzko – duševné zdravie ako sociálna úloha /

Resilience in the Palatinate Region – Mental Health as social task

Paul Bomke

Univerzálna prevencia na školách – najlepšia prax „Šialený? No a!“ /

Universal prevention in the setting school and college/university – Best practice-examples „Crazy? So what!“ und „Study mentally fit“

Manuela Richter, Norbert Göller

Včasná prevencia v oblasti duševného zdravia – Kde je jej miesto? /

Early prevention in mental health – Where is its place?

Alena Vrbová

Európsky komparatívny pohľad na duševné zdravie a ľudské práva: Kroky k integrovaným a zmysluplným životom / A European comparative perspective on mental health and human rights: Steps towards integrated and meaningful lives

Nikoleta Bitterová

10:30 – 11:00 Prestávka / Coffee break

11:00 – 12:30 **IV. BLOK / 4th BLOCK**

Národný program duševného zdravia Slovenskej republiky a jeho ďalší prínos (uskutočnenie dohodnutého) /

National Programme for Mental Health of Slovak Republic and his further contribution (implementation of agreements)

Predsedníctvo / Chairpersons: Iveta Nagyová, Zuzana Stavrovská

Výskyt duševných porúch na Slovensku – medzera v liečbe / Prevalence of mental disorders in the Slovak Republic – treatment gap

Alexandra Bražinová

Perspektívy integrovanej starostlivosti pre ľudí s chronickými duševnými poruchami a poruchami správania v podmienkach Slovenskej republiky / Perspectives of Integrated Care for People with Chronic Mental and Behavioural Disorders in Slovakia

Iveta Nagyová, Vladimíra Timková, Zuzana Katreniaková, Andrea Pavličková, Donna Henderson

Potreba systémového riešenia dlhodobej starostlivosti pre občanov s duševnými poruchami a poruchami správania umiestnených v zariadeniach sociálnych služieb / The need for a systemic solution long-term care for citizens with mental and behavioral disorders located in social service facilities

Denisa Nincová

Demencia ako priorita verejného zdravotníctva / Dementia as a public health priority

Zuzana Katreniaková, Marta Nemčíková, Iveta Nagyová

Príprava na prácu a zamestnávanie osôb s duševnými ochoreniami ako súčasť začlenenia do komunitného života / Preparation for employment of people with disabilities as a part of integration into life in the community

Viera Záhorcová, Eva Michalcová

Otvorenosť a udržateľnosť: ďalších 25 rokov Integry / Openness and sustainability: further 25 years of Integra

Petr Nawka

12:30 – 13:30 Obed / Lunch

sála B / hall B

13:30 – 15:00 **WORKSHOPY / WORKSHOPS**

Workshop A

Podpora a primárna prevencia / Promotion and prevention

Moderátori: / Moderation: Norbert Goeller, Barbora Hrdličková

Workshop B

Sekundárna a terciárna prevencia / Secondary and tertiary prevention

Moderátori: / Moderation: Paul Bomke, Marek Zelman

15:00 – 15:30 Prestávka / Coffee break

15:30 – 17:00 Panelová diskusia – zhrnutie výsledkov z workshopov - Sála A /
Panel discussion – outcomes of the workshops

19:00 Večera / Dinner

Sobota / Saturday 7.9.2019

sála B / hall B

9:00 – 10:30 **Workshop**

Rozvoj siete spolupráce na miestnej, národnej a medzinárodnej úrovni, ako aj na individuálnej a spoločenskej úrovni / Development of a network at local, national and international levels, as well as at individual and societal levels

10:30 – 11:00 Prestávka / Coffee break

11:00 – 12:30 Panelová diskusia s prezentáciou výstupu z konferencie / Panel discussion results of the conference

E-POSTERY / E-POSTERS

Osamelosť sociálnej izolácie a sociálne začlenenie závislých ľudí v perspektíve abstinencie / Loneliness of Social Isolation and the Need for Social Affiliation of Addicted People in Perspective of Abstinence

Ján Kahan

Komunitná starostlivosť o duševné zdravie / Community care for mental health
Drahoslava Kleinová, Laura Kundrátová, Silvia Balúchová

Odlahčovacia služba a dôležitosť jej využívania príbuznými osôb s duševnou poruchou / Respite care and importance of its using by the relatives of people with mental disorders

Žaneta Kováčiková

No more Stigma n.o.

Ľudovít Novota

Workshop: Ako získať spokojnosť a udržať si ju / Workshop: How to get satisfaction and keep it

Monika Piliarová, Erika Rosiarová

Komunitná sociálna práca a duševné zdravie / Community social work and mental health

Erika Rosiarová, Monika Piliarová, Timea Filip

Poznatky z monitorovacích činností komisára pre osoby so zdravotným postihnutím / Remarks from monitoring activities of the Commissioner for people with disabilities

Zuzana Stavrovská

Štandardné diagnostické a terapeutické postupy a ich zavádzanie do praxe v liečbe duševných ochorení / Standard diagnostic and therapeutic procedures and their implementation in the treatment of mental illness

Miloš Šlepecký, Katarína Jandová, Ján Praško

Knižnica – partner a navigátor na ceste k zdravému ja / Library – partner and navigator on the road to healthy self

Soňa Šóky

**Príprava študentov sociálnej práce na prácu s ľudmi s duševnými poruchami /
Preparing social work students to work with people with psychical illness**

Michaela Šuľová

**Komunitná starostlivosť o ľudí s obsedantno-kompulzívou poruchou /
Community care for people with obsessive-compulsive disorder**

Simona Vasiľková, Milana Kovaničová, Eva Pálová

**Český priběh rozvoje programu BNA v ČR / "Story of CSW program development
in Czech Republic"**

Radka Votavová

ORGANIZAČNÉ POKYNY / ORGANIZATIONAL INSTRUCTIONS

MIESTO KONANIA / VENUE Radisson BLU Carlton Hotel

Hviezdoslavovo námestie, 811 02 Bratislava, Slovakia

REGISTRÁCIA ÚČASTNÍKOV / REGISTRATION

Štvrtok / Thursday 5. 9. 2019 8:00 – 11:00 hod. - foyer

Piatok / Friday 6. 9. 2019 8:00 – 11:00 hod. - foyer

Registráciu zabezpečuje / Registration is provided by

Agentúra KAMI, s. r. o., Spišská Nová Ves

Pri registrácii obdržíte: menovku, program konferencie, potvrdenie o účasti /

Upon registration you will receive: a name tag, conference programme, confirmation of participation

ODBORNÝ PROGRAM / EXPERT PROGRAMME

Štvrtok / Thursday 5. 9. 2019

09:00 – 13:00 hod. odborný program - sála A /expert programme – hall A

14:00 – 15:30 hod. workshopy - sála B / workshops – hall B

15:30 – 17:00 hod. panelová diskusia - sála A / panel discussion - hall A

Piatok / Friday 6. 9. 2019

09:00 – 13:00 hod. odborný program - sála A /expert programme – hall A

14:00 – 15:30 hod. workshopy - sála B / workshops – hall B

15:30 – 17:00 hod. panelová diskusia - sála A / panel discussion - hall A

Sobota / Saturday 7. 9. 2019

09:00 – 12:30 hod. workshop, panelová diskusia - sála B / workshops, panel discussion – hall B

REGISTRÁCIA NA WORKSHOPY / REGISTRATION FOR WORKSHOPS

Bude prebiehať priamo v hoteli CARLTON, zabezpečuje Agentúra KAMI, s. r. o. Počet miest na workshopy je obmedzený kapacitou sály. / It will take place directly in the CARLTON hotel, provided by KAMI Agency.

The number of seats for workshops is limited by the capacity of the hall.

NEPEŇAŽNÉ PLNENIE / NON - MONETARY PERFORMANCE

Organizátor nebude poskytovať nepeňažné plnenie pre účastníkov podujatia (ubytovanie, doprava). Ak si účastník hradí registračný poplatok sám, nemá povinnosť odvodu zrážkovej dane za nepeňažné plnenie v zmysle Zákona o dani z príjmov č. 595/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov. / The organizer will not provide non-monetary performance for the participants of the event (accommodation, transport). If the participant pays the registration fee himself / herself, he / she is not obliged to pay withholding tax for non-monetary performance pursuant to the Income Tax Act no. 595/2003 Coll. as amended.

ROKOVACÍ JAZYK / THE NEGOTIATING LANGUAGE

slovenský, anglický - tlmočené / slovak, english - translated

E- POSTERY / E - POSTERS

Budú prezentované v elektronickej forme, na dotyковej LCD obrazovke – foyer. / They will be presented in electronic form, on the LCD touch screen.

GALA VEČERA / GALA DINNER

5.9.2019 o 19:30 večera v štýle prezentácie slovenských špecialít , len pre registrovaných účastníkov konferencie. Odporúča sa spoločenské oblečenie. / dinner in the style of presentation of Slovak specialties, only for registered conference participants. Evening clothes are recommended.

PARKOVANIE / PARKING

Pre účastníkov konferencie NIE JE zabezpečené BEZPLATNÉ parkovanie. Poplatok súvisiaci s parkovaním si hradí každý sám. Parkovanie v hoteli Carlton pre ubytovaných hostí: Streda - Piatok 29 EUR / 24 hod., Piatok - Sobota 22 EUR / 24 hod. / Free parking is not available for conference participants. Parking fee everyone pays alone. Parking in hotel Carlton for guests: Wednesday - Friday 29 EUR / 24 hours, Friday - Saturday 22 EUR / 24 hours.

VSTUP DO KONGRESOVÝCH PRIESTOROV HOTELA / ENTRANCE TO THE HOTEL'S CONGRESS PREMISES

Vstup do kongresových priestorov hotela je možný len s MENOVKOU, ktorú získaťe pri registrácii. Registrovaný účastník je povinný nosiť ju na viditeľnom mieste. / Access to the congress premises of the hotel is possible only with the LABEL, which you get at registration. The registered participant is obliged to wear it in a visible place.

ORGANIZAČNÝ SEKRETARIÁT KONFERENCIE / ORGANIZATIONAL SECRETARIAT OF THE CONFERENCE

Agentúra KAMI, s. r. o. Letná 82/75, 052 01 Spišská Nová Ves

E-mail: kami@agenturakami.sk | www.agenturakami.sk

Mgr. Tamara LAHETOVÁ

+421 905 / 886 084

ubytovanie, registrácia / accomodation, registration



PARTNERI / PARTNERS

Ďakujeme partnerom za podporu konferencie /
Thank our partners for supporting the conference



PRO MENTE, n. o.



Združenie pre duševné zdravie - INTEGRA, o. z.

Pri mlyne 1430/1A
071 01 Michalovce

www.integratz.sk